

Ihre Stadtteilzeitung für den Hallschlag und Umgebung

Kostenlos



## Ein Name für den Neubau Am Römerkastell 69

Vorschläge erwünscht

**Der prägnante rote Neubau ergänzt das Zentrum für die Menschen im Hallschlag. Er wurde im Sommer 2018 bezogen.**

Baustellenreste im Umfeld werden bald abgeräumt, damit die Eröffnung am 28. Juni 2019 gefeiert werden kann. Zwar kursieren mehrere Bezeichnungen für das Gebäude wie Genera-

tionenhaus Hallschlag oder Haus Römer, diese sind aber bisheriger Arbeitstitel und ein offizieller Name ist noch nicht gefunden bzw. ausgewählt. Beteiligen Sie sich an der Namensfindung mit Ihren Vorschlägen. Nähere Informationen und die Teilnahmebedingungen finden Sie auf Seite 6.

>> weiter auf Seite 6

### Ihre Meinung interessiert uns!

Was gibt es im Hallschlag noch zu entdecken, worüber wir unbedingt berichten sollten? Ihre Meinung interessiert uns! Wir freuen uns über Ihren Leserbrief. Als Brief, Postkarte oder per Mail. Die Redaktion freut sich auf Zuschriften und wünscht Ihnen viel Spaß beim Lesen dieser 40 Seiten starken 19. Ausgabe!



Ihre Angebote/Kleinanzeigen

**Kosmetikstudio Girke**  
 Susanne Girke  
 staatl. gepr. Kosmetikerin  
 www.kosmetikstudio-girke.de  
 Heidelberger Str. 35  
 70376 Stuttgart  
 Tel. 0172 - 90 56 82 0

- Kosmetikbehandlungen (auch für Herren und Teenager)
- Fußpflege und Maniküre
- Permanent Make-up
- Massagen
- Nagelmodellage
- Enthaarungen
- Make-up

Als Geschenkidee alle Behandlungen auch als Gutschein erhältlich!

**mpu campos**  
 GET YOUR LICENCE BACK

**Flohmarkt am Generationenhaus**  
 Am Römerkastell 69 – 73, Im Garten  
 Samstag, 6. Juli 2019

Standgebühr 4 Euro/ Meter  
 Anmeldungen bitte bis 28. Juni 2019  
 an [lisa.langosch@kinderhaus-hallschlag.de](mailto:lisa.langosch@kinderhaus-hallschlag.de)  
 für Kulinarisches und Musikalisches ist gesorgt

**Ihre Anzeige**

Sie haben etwas abzugeben, suchen etwas oder möchten Kontakte knüpfen? Inserieren Sie privat kostenlos in der Stadtteilzeitung und gewerblich schon ab 50,00 Euro. Sie erreichen 6.500 Haushalte in Ihrer Nachbarschaft: Hallschlag, Altenburg und Birkenäcker.

Soziale Stadt –  
 Zukunft Hallschlag  
 Andreas Böhler,  
 Reinhard Bohne

Stadtteilmanagement im  
 Stadtteil- und Familienzentrum  
 Am Römerkastell 69  
 team@zukunft-hallschlag.de

Die komplette Übersicht über alle Artikel

<b>Titel</b> Ein Name für den Neubau Am Römerkastell	Seite	<b>01/06</b>
<b>Redaktion</b> Redaktionsteam sucht neue Mitstreiter	Seite	<b>04</b>
<b>Projekt</b> Aus dem Stadtteilbüro	Seite	<b>05</b>
<b>Projekt</b> Ein Name für den Neubau Am Römerkastell	Seite	<b>06</b>
<b>Wahl</b> Hallschlag hat die Wahl – am 26. Mai 2019	Seite	<b>07</b>
<b>Portrait</b> mpu campos – MPU Vorbereitung	Seite	<b>08</b>
<b>Messe</b> kulinarat frühling	Seite	<b>10/11</b>
<b>Portrait</b> Sophienapotheke – Arzneimittelsicherheit	Seite	<b>12</b>
<b>Kultur</b> s'Dudelsäckle	Seite	<b>13</b>
<b>Info</b> Mobile Jugendarbeit	Seite	<b>14-15</b>
<b>Geschichte</b> Ein römisches Denkmal kehrt zurück	Seite	<b>16</b>
<b>Projekt</b> Ein Buch vom Hallschlag	Seite	<b>17</b>
<b>Forum 376</b> Ein Neubau für die Gemeinwesenarbeit	Seite	<b>18-19</b>
<b>Forum 376</b> Übersicht	Seite	<b>20-21</b>
<b>Portrait</b> SWSG sorgt für mehr Wohnraum	Seite	<b>22-23</b>
<b>Sport</b> Staffelflitz – Der Hallschlag bewegt sich	Seite	<b>25</b>
<b>Schule</b> Berufserkundungstag Jugendmigrationsdienst	Seite	<b>26</b>
<b>Schule</b> Projektreihe der BIL-Schulen	Seite	<b>27</b>
<b>Schule</b> Fahrräder für alle	Seite	<b>28</b>
<b>Projekt</b> Neues aus der Bücherecke	Seite	<b>29</b>
<b>Kinder</b> Tag der Kinder- und Jugendrechte	Seite	<b>30/31</b>
<b>Schule</b> Filmpremiere Draußen im Hallschlag	Seite	<b>33</b>
<b>Schule</b> Altenburgschule zur Reichspogromnacht	Seite	<b>34</b>
<b>Kirche</b> Steigkirche Kirchenpiazza	Seite	<b>35</b>
<b>Sport</b> Turnverein Cannstatt 1846 e.V.	Seite	<b>36/37</b>
<b>Veranstaltungskalender</b> Was, wann, wo ...	Seite	<b>38-41</b>
<b>Termine, Adressen</b>	Seite	<b>42-43</b>

**Impressum:**

Herausgeber, Redaktion:  
 Stadtteilmanagement  
 Zukunft Hallschlag  
 PG lokale Ökonomie  
 Am Römerkastell 69  
 70376 Stuttgart-Hallschlag  
 hallo-hallschlag@  
 zukunft-hallschlag.de  
 Telefon: 07 11 / 62 00 93 60

Redaktion:  
 Andreas Böhler, Hermann J. Degen,  
 Regina Erben, Christoph Fuchs,  
 Klaus-Peter Glass, Romana Mahle  
 Eva Woodnutt

Layout: [www.fuchsconcepts.de](http://www.fuchsconcepts.de)  
 Druck: Druckerei Jauch Stuttgart

Auflage: 6.500 Stück  
 Verteilung: Hallschlag,  
 Altenburg, Birkenäcker

Für die eingesendeten Artikel und Bilder sind die Autoren verantwortlich, für die Firmenportraits die jeweiligen Firmen. Veröffentlichung – auch auszugsweise – nur auf Nachfrage.

Bildnachweise:  
 Wenn nicht anders gekennzeichnet, von den Verfassern der Artikel oder vom Stadtteilbüro Zukunft Hallschlag.

Nächste Ausgabe: Herbst 2019  
**Redaktionsschluss Oktober 2019**

## Ideen für die Stadtteilzeitung

Redaktionsteam sucht neue Mitstreiter



### Interesse?

Melden Sie sich unverbindlich bei:  
Soziale Stadt –  
Zukunft Hallschlag  
Andreas Böhler, Reinhard Bohne

Stadtteilmanagement im  
Stadtteil- und Familienzentrum  
Am Römerkastell 69  
team@zukunft-hallschlag.de

Wir freuen uns  
auf neue Gesichter.

**Sie nutzen gerne die Stadtteilzeitung um zu sehen, was sich vor Ihrer Haustür bewegt, welche Veranstaltungen es gibt und wie es mit der Stadtteilentwicklung vorangeht?**

Sie wollen diese Info auch in Zukunft erhalten? Dann unterstützen Sie ein oder zwei Ausgaben pro Jahr durch Ihre Teilnahme am Redaktionsteam und bei der Sammlung von Themen, Artikeln und Terminen oder durch das Verteilen von Exemplaren. Schauen Sie doch unverbindlich beim nächsten Redaktionstreffen vorbei, in der die Herbstausgabe 2019 vorbesprochen wird. Es gibt verschiedene Aufgaben – bestimmte Kenntnisse sind nicht erforderlich.

Mit dieser Ausgabe halten Sie bereits die Nummer 19 in der Hand. Seit im Frühjahr 2010 die erste Ausgabe erschienen ist, hat sich viel bewegt. Damals wurde u.a. über die Erstellung des Freiraumkonzepts, die Planungen für den Umbau des Travertinparks oder den Baggerbiss für den Umbau des Sportgeländes in der Dessauer Straße berichtet. Erinnern Sie sich? Seitdem hält Sie Hallo Hallschlag mit allen Stadtteilentwicklungen, den Neuigkeiten von Vereinen, Einrichtungen, Kirchen und Schulen sowie der Gewerbetreibenden vor Ort zweimal jährlich auf dem Laufenden. ■

*Stadtteilmanagement*

## Aus dem Stadtteil

Adventsstand



Offene Türen im Generationenhaus, Gebäck und Punsch sorgten am 15. Dezember 2018 für Wärme und Adventsstimmung im Hallschlag. Dabei konnten viele Besucher die Angebote und Räume im neuen Zentrum kennenlernen, sich zu verschiedenen Einrichtungen aus dem Stadtteil informieren und mit-

einander ins Gespräch kommen. Am 14. Dezember 2019 ist an gleicher Stelle der Wintermarkt Hallschlag geplant. Am 11. Juli sind alle zu einem Planungstreffen ins Stadtteil- und Familienzentrum herzlich eingeladen (Beginn 18:00Uhr). Bitte schon jetzt einplanen! ■

*Stadtteilmanagement*

## Aus dem Stadtteil

Bäume Altenburgplatz

Welche Bäume sollen gepflanzt werden? Herzlichen Dank für ihre zahlreichen Rückmeldungen auf die Baum-Frage am Altenburgplatz in der letzten Ausgabe von Hallo Hallschlag.

Die überwiegende Mehrheit (91%) hat sich gegen Säulenzypressen und für Amberbäume ausgesprochen. Die Bäume wurden im Februar gepflanzt. ■

*Stadtteilmanagement*

### Adventsstand Hallschlag

Vielen Dank an:

- BiL-Schulen
- Efa-Evangelische Freikirche
- Fahrbibliothek
- Forum 376
- Förderverein Carl-Benz-Schule
- Kiga Sparhärmlingweg 56a
- Kinder- und Familienzentrum Maria Regina
- Mobile Jugendarbeit



Soziale Stadt –  
Zukunft Hallschlag  
Andreas Böhler, Reinhard Bohne

Stadtteilmanagement im  
Stadtteil- und Familienzentrum  
im FORUM 376  
Am Römerkastell 69  
Telefon (Weeber+Partner):  
07 11 / 62 00 93 60  
team@zukunft-hallschlag.de

# Vorschläge erwünscht

Ein Name für den Neubau Am Römerkastell 69



## Stadtteilmanagement

Soziale Stadt –  
Zukunft Hallschlag  
Andreas Böhler, Reinhard Bohne

im Stadtteil-  
und Familienzentrum  
Am Römerkastell 69  
team@zukunft-hallschlag.de

>> Fortsetzung vom Titel

Melden Sie sich mit untenstehender Karte oder per E-Mail zurück welchen der Namen Sie favorisieren und aus welchem Grund oder nennen Sie eigene Namensvorschläge, die das Gebäude mit seinen vielfältigen Angeboten am besten treffen.

Auch bei der Eröffnungsfeier können Vorschläge eingebracht werden.

Der Hausrat – ein Gremium, welches sich aus den Akteuren im Neubau und dem benachbarten Nachbarschaftstreff zusammensetzt – wird schlussendlich die Entscheidung für den Namen treffen.

Anschließend wird der Name die offizielle Bezeichnung des Zentrums sein und an der Gebäudefassade angebracht. ■

Stadtteilmanagement

# Hallschlag hat die Wahl - am 26. Mai 2019

Gemeinderat, Regionalversammlung und Europaparlament



Ab 17. April schickt das Statistische Amt allen Wahlberechtigten einen Brief mit der Wahlbenachrichtigung. Falls man am Wahlsonntag verhindert ist, kann man ab 23. April vorab die Möglichkeit der Briefwahl nutzen.

Stuttgarter aus 28 EU-Mitgliedsstaaten sind wahlberechtigt, wenn sie spätestens am 26. Mai 2019 ihren 16. Geburtstag feiern. Im Gemeinderat wird die Politik der Stadt gestaltet und die Zusammensetzung des Gremiums wird bei dieser Wahl wieder für die nächsten 5 Jahre bestimmt.

Also ran an die Urne – so heißt der Kasten, in den am Wahlsonntag die Stimmzettel geworfen werden! Das ist die Botschaft besonders für Teenager und junge Erwachsene. Bei der Wahl der 60 neuen Mitglieder

des Stuttgarter Gemeinderats können einzelne Kandidierende ganz gezielt mit bis zu drei Stimmen gestärkt werden, denen man z. B. bestimmte Themen der Kommunalpolitik anvertrauen möchte.

Im Kinder- und Jugendhaus Hallschlag wird es zum Thema Wahl einen Wahlomat geben und besonders die jugendlichen Erstwähler können sich informieren. ■

Regina Erben

## Teilnahmecoupon

Bis 15. Mai 2019 einwerfen im Stadtteilbüro, Römerkastell 69 oder per E-Mail an: team@zukunft-hallschlag.de

Der Neubau soll heißen:



Weil (Begründung):

Absender (Name, Vorname, Adresse):

Für Nachfragen bin ich erreichbar per Telefon oder E-Mail:



Anzeige



ZWEI TAGE GENUSS PUR

# kulinart<sup>♦</sup> frühling

Stuttgart, Phoenixhalle im Römerkastell

23. und 24. März 2019

Sa. 12 bis 22 Uhr und So. 11 bis 19 Uhr

[www.kulinart-messe.de](http://www.kulinart-messe.de)

# MPU Vorbereitung

erkennen, reflektieren, modifizieren.



**Sie müssen zur MPU? Ihre Situation ist uns bekannt, denn damit sind Sie einer von mehreren tausend Menschen pro Jahr.**

Viele fühlen sich durch diese amtliche Anordnung verängstigt und verunsichert. Durch intensive Zusammenarbeit und Betreuung begleiten wir Sie über alle Hürden auf Ihrem Weg zur Wiedererlangung Ihrer Fahrerlaubnis.

„Menschen machen Fehler!“ Wir helfen Ihnen, daraus zu lernen. Um die Medizinisch-Psychologische Untersuchung zu bestehen, heißt es: erkennen, reflektieren und modifizieren. Hier begleiten wir Sie zum Kern ihres Fehlverhaltens und finden mit Ihnen gemeinsam

die adäquate Lösung. Somit erlangen wir nicht nur Ihre Fahrerlaubnis zurück, sondern wir sorgen dafür, dass Sie diese dauerhaft behalten.

Wir sind ein dreiköpfiges Team, bestehend aus einem Verkehrspädagogen, Suchtberater, Kommunikationscoaches und HP.Psy i.A.. Somit profitieren Sie von geballter Kompetenz in mehreren Bereichen und wir können ganz individuell auf Sie eingehen. Unser Ziel ist es, Ihnen den Prozess einfach, schnell und bequem zu gestalten und Sie wieder auf die Straße zu bringen!

*Ihre MPU Crew*



**GENERATIONENHAUS**



Der neue Treffpunkt für Familien, Senioren, Bewohnerinnen und Bewohner des Stadtteils.

**AWO Begegnungs- und Servicezentrum Hallschlag  
Stadtteil- und Familienzentrum**

**Wir suchen Ehrenamtliche, u.a. für  
die Kinderbetreuung, die Bücherecke & den  
Service für Gäste und Bewohner in der Cafeteria**

Wir freuen uns über Ihre Bereitschaft. Für die Mitwirkung erhalten Sie eine Aufwandsentschädigung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann melden Sie sich bei

**Stadtteil- & Familienzentrum**

Lisa Langosch  
0711 / 50 55 49 63  
sfz@kinderhaus-hallschlag.de

**AWO Begegnungs- und  
Servicezentrum Hallschlag**

Dagmar Birbalta  
0711 / 54 35 36  
bgs.hallschlag@awo-stuttgart.de

# kulinart fröhling bringt frische Ideen für Genießer



23. und 24. März  
Phoenixhalle im Römerkastell  
Naststraße 43-45,  
70376 Stuttgart Bad Cannstatt

Öffnungszeiten:  
Samstag 12:00 - 22:00 Uhr  
und Sonntag 11:00 - 19:00 Uhr  
Eintritt für Besucher: 12,00 Euro  
www.kulinart-messe.de

**Die Genuss-Saison 2019 ist eröffnet: Am 23. und 24. März präsentiert die kulinart fröhling in der Phoenixhalle im Römerkastell Stuttgart wieder frische Ideen für Küche und Grill, Lifestyle und Urlaub.**

Stuttgart liebt den Frühling: So wie sich die ersten wärmenden Sonnenstrahlen zeigen, werden die Cabriodächer geöffnet und die Gartenmöbel rausgetragen. Die kulinart fröhling markiert seit vielen Jahren den Saisonbeginn für Genießer. Und auch 2019 finden Freunde von gutem Essen und Trinken, cleverem Design und entspannten Urlaubsreisen wieder viele frische Ideen auf der kleinen feinen Messe für Genuss und Stil.

Ein Schwerpunktthema stellen natürlich die Themen Grillen, Garten und Outdoorliving dar. Die erforderliche „Hardware“ dafür bringt kupkagarten mit,

beispielsweise die Teppanyaki-Grillplatte zum geselligen Grillen am offenen Feuer – der neueste Outdoor-Trend.



Darüber hinaus gibt es hier auch Beratung und Angebote für die komplette Gartengestaltung. Die „Software“ für die Outdoorküche und den nächsten Grill-event gibt es u.a. in Form von

„Fine Foods“ raffinierten Grillsaucen, dem Edelmarmelade von Zum Heiligen Stein und kreativen Salzkompositionen aus dem Gourmet Meersalz-Shop Salzgarten. Dazu erfrischt Teinacher – zum ersten Mal auf der Messe – mit spritzigen Limonaden und Mineralwasser.



Da die reguläre kulinart Herbstmesse jedes Jahr sowohl in Stuttgart als auch in Frankfurt gastiert, entdecken zahlreiche Aussteller auch den jeweils anderen Standort für sich – ein Glück für die Besucher, die dank der regionalen Spezialitäten aus dem benachbarten Bundesland so ihren kulinarischen Horizont erweitern können.



Natürlich gibt auch dieses Jahr unter den rund 70 Anbietern wieder viele beliebte „Stamm-aussteller“ auf der Messe, die

ihre Spezialitäten aus der Region, aus Thailand, Marokko, Italien oder Spanien feil bieten. Viel mehr Ideen, um jeden Aspekt des Lebens zu genießen, kann man sich kaum wün-

schen. Die kulinart fröhling ist eben immer eine zuverlässige Inspirationsquelle. ■  
www.kulinart-messe.de

Anzeigen

**Bankier Extras**

Wir machen den Weg frei.

**KURSAAL BAD CANNSTATT: VORTEILSANGEBOT FÜR BANKIERS\***

Als Bankier erhalten Sie gegen Vorlage Ihrer Bankier Karte einen Rabatt von 10 % auf die Frühstücksangebote „Frühstück im KurSaal“. Diese werden am Samstag, Sonntag und feiertags von 9 bis 12 Uhr angeboten.

**KURSAAL**

**Volksbank Stuttgart eG**

\* nicht im Sinne des § 39 KWG  
© Juefraphoto / iStock

**stadtmobil**  
carsharing

Mein Papa hat sooo viele rote Autos.

www.stadtmobil-stuttgart.de

# Securpharm

neuer Arzneimittel Fälschungsschutz für Ihre Sicherheit



Musterpackung mit Data Matrix Code an der Seite. Abbildung entspricht den Vorgaben des Heilmittelwerbegesetzes und den securPharm-Codierregeln.  
Quelle: securPharm e.V.

**Das securPharm-System geht auf eine Initiative aller Partner des Arzneimittelvertriebs zurück, welche europäische Gesetzgebung umsetzt.**

Mit dem securPharm-System lassen sich gefälschte Arzneimittel in der legalen Lieferkette flächendeckend und frühzeitig identifizieren. Sie erkennen die neuen Packungen an dem quadratischen Data Matrix Code sowie an dem Sicherheitssiegel.

Ab 9. Februar 2019 dürfen nur noch verschreibungspflichtige Arzneimittel in den Verkehr gebracht werden, die diese Sicherheitsmerkmale tragen. Bei uns in der Apotheke werden die

Arzneimittel vor der Abgabe auf Echtheit geprüft, somit sind Sie noch besser als bisher schon vor Fälschungen geschützt.

Bitte beachten Sie, dass die Verordnung eindeutig vorschreibt, dass Arzneimittel, die die Apotheke verlassen haben, gemäß securPharm- Vorgaben nicht wieder zurückgenommen werden dürfen. Haben Sie Fragen zu securPharm? Sprechen Sie uns gerne an oder informieren Sie sich im Internet unter [www.securpharm.de](http://www.securpharm.de). ■

*Wir sind gerne für Sie da.  
Ihr Team der Sofien-Apotheke*



Hallschlag 17  
70376 Stuttgart

Telefon: (07 11) 54 65 16  
Telefax: (07 11) 55 88 44

[sofienapotheke@t-online.de](mailto:sofienapotheke@t-online.de)  
[www.sofienapotheke.de](http://www.sofienapotheke.de)

Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr.: 8.30 - 13.00 Uhr  
und 14.15 - 18.30 Uhr  
Sa.: 9.00 Uhr - 13.00 Uhr

# Cannstatter Mundarttage

Schwäbische Kirch` Auf der Steig

## 'S DUDELSÄCKLE E.V.

Verein zur Förderung und Pflege der musischen Kunst

### 26.4.2019 Rolf Pressburger „So weit, so gut“

Schwäbischer Liedermacher, Gitarrist und Mundartautor; Lyriker und Backnanger. Beginn 20 Uhr in der nachbar.

### 28.4.2019 Schwäbische Kirch

Schwäbischer Mundartgottesdienst mit Pfarrer Friedemann Binder Beginn 10 Uhr in der Evang. Steigkirche.

### 19.5.2019 Goldesel-Erlebnistour

„Esel sind stur und dumm“, so die landläufige Meinung. Erfahren Sie auf dieser Tour mehr über diese Langohren. Start 14 Uhr, Hanfäcker 5, 70378 Stuttgart-Mühlhausen.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage

**Kulturverein 's Dudelsäckle e.V. · [www.dudelsaekle.de](http://www.dudelsaekle.de)**

**De Schwäbisch Kirch gh'ert scho lang drzua.** Dass onser Mundart net bloß fir's Kabarett oder da Klamauk taugt, sondern durchaus ao fir's Philosophiera ond sogar zum Kirch mitanander feira, des erfahret scho seit etliche Jahr deselle, wo bei de Cannstatter Mundarttage en d' Stadtkirch' oder en d'Steigkirch' komme sen. A manche altbekannte Gschicht aus dr Bibel ka' oim ganz neu uffganga, wenn se em Dialekt drherkommt.

Friedemann Binder ist 1942 en Herrenberg uff d'Welt komma, also em West-Schwäbischen dahom. Er hot en Tübinga ond Zürich Theologie studiert. Als Pfarrer in Wangen ond Oberwälden/Dekanat Göppingen hot

er sei' Muttersproch wieder entdeckt ond 1979 a'gfanga mit schwäbische Predigta. Inzwischen hält er de ganz Kirch en Mundart ond hot dodrzua ao a paar Liader en s' Schwäbische ibertraga. Als Pfarrer em Ruhestand lebt er en Rechberghausa. ■

weiter auf der nächsten Seite....

's Dudelsäckle e. V.

Schwäbische Kirch` mit Pfr. Friedemann Binder  
Datum: 28.4.2019  
Beginn: 10:00 Uhr  
Ort: Steigkirche, Auf der Steig 21  
Veranstalter: Ev. Steigkirchengemeinde in Verbindung mit `s Dudelsäckle e. V.



Kulturverein `s Dudelsäckle e. V.  
Lüglensheidestr. 11  
70378 Stuttgart

Telefon: 07 11 / 3 89 18 30  
[info@dudelsaekle.de](mailto:info@dudelsaekle.de)  
[www.dudelsaekle.de](http://www.dudelsaekle.de)

Jeden letzten Freitag im Monat Open Stage in der nachbar!

Rolf Pressburger:  
„So weit, so gut!“  
schwäbische Lieder und Lyrik  
Datum: 26.4.2019  
Beginn: 20:00 Uhr  
Ort: Nachbar, Am Römerkastell 73  
Veranstalter: `s Dudelsäckle e. V.  
Eintritt frei, Künstlerhuth

Goldesel-Tour 2,5 Stunden  
Datum: 19.5.2019  
Beginn: 14:00 Uhr  
Ort: Stuttgarter Naturtheater, Hanfäcker 5  
Veranstalter: `s Dudelsäckle e. V.  
Kosten: 15,- € , Familien 25,- €  
Anmeldung:  
[info@mueller-creativ.de](mailto:info@mueller-creativ.de)

# Nach (HALL)tigkeit

im Hallschlag



## WO?

Mobile Jugendarbeit  
Rostocker Straße 2  
70376 Stuttgart

## Wann?

Sa, 30.03 ab 11:00 Uhr  
Fr, 05.04 ab 14:30 Uhr  
Fr, 12.04 ab 14:30 Uhr

Von New York über Kuba in den Hallschlag -  
Urban gardening.

Gemeinsam wollen wir das Thema städtisches  
gärtnern kennen lernen. Wir machen uns  
Gedanken darüber, wie wir Tomaten, Gurken,  
Zucchini,... selber anbauen, auch mit wenig Platz.

- Schon mal eine PET Flasche in ein Gewächshaus  
verwandelt?
- Winterreifen vom letzten Jahr schon mal bunt  
gesehen?
- Übrigens, aus unseren Konservendosen wachsen  
Tomaten und bei dir?

Interesse geweckt?!

Komm mit Motivation, Kreativität und Ideen zum  
bauen, basteln und gärtnern.

Wir freuen uns auf Dich!

Falls Du Fragen hast,  
schreib uns einfach.  
NachHALLtigkeit@gmx.de



# Zur Ehre der Vierwegegöttinnen

Ein römisches Denkmal kehrt zurück



Schon lange war es der Wunsch der Projektgruppe „Geschichte“ von Zukunft Hallschlag, ein Stück der römischen Wurzeln des Stadtteils sichtbar zu machen.

Mit Mitteln des Verfügungsfonds und durch Unterstützung des Landesamtes für Denkmalpflege und Pro Alt-Cannstatt e.V. konnte nun die Kopie eines Vierwegegöttinnensteins am Altenburgplatz aufgestellt werden. Das Original war 1926 an der Ecke Hallschlag/Am Römerkastell gefunden worden und befindet sich heute im Landesmuseum Württemberg.

Diese Steine wurden meist von römischen Militärpolizisten und Provinzbeamten entlang des Limes an Straßenkreuzungen aufgestellt, um die Wegegöttinnen

zum Schutz der Reisenden günstig zu stimmen. Das Besondere an diesem Stein ist, dass er als einziger die Gottheiten auch bildlich zeigt. Er ist eine wichtige Quelle für die römische Besiedlung Cannstatts, denn er gilt als Beleg für eine Militärpolizeistation um 230 n. Chr. auf dem Hallschlag und seine Bedeutung als Straßenknotenpunkt in Obergermanien.

Die Kopie wurde bemalt, wie das in der Antike durchgängig üblich war. Die Farbgebung mag für heutige Augen etwas schrill erscheinen, ist aber grundsätzlich wissenschaftlich gesichert. Demnächst soll noch eine Info-tafel ergänzt werden. ■

*Matthias Busch*

Weitere Infos über den Vierwegegöttinnenstein und die Übersetzung der Inschrift finden Sie unter <https://bawue.museum-digital.de/index.php?t=objekt&oges=2401>



# Ein Buch vom Hallschlag

Freiraum, unentdeckte Qualität des Stadtteils



Das privat initiierte Siedlungs- und Strukturforschungsprojekt Hallschlag.org schließt seinen ersten Schwerpunkt mit einer Publikation: „Kunst Stoff Garten Stuhl.“

Der Schwerpunkt dieses Buchs liegt bei der Dokumentation und Analyse der privaten Nutzungen des öffentlich zugänglichen Freiraums im Hallschlag.

Es behandelt die gegenwärtigen programmatischen, räumlichen und strukturellen Voraussetzungen, Abläufe und Hintergründe der Raumeignung. Kurzum – wie, wann, wo und warum benutzen die Bewohner den öffentlich zugänglichen Raum (Grünraum, Abstandsgrün, Freiraum, Restgrün etc.) im Untersuchungsgebiet?

Dieses Buch dokumentiert auf 296 Seiten und mit mehr als 120 Abbildungen (Fotos, Kartierungen, Tafeln, Tabellen) die Nutzung des Freiraums im Hallschlag von 2014 bis 2019.

Weitere Informationen zu dem Buch, den Autoren, dem Projekt und geplanten Präsentationen der Publikation finden Sie zeitnah unter: [www.hallschlag.org](http://www.hallschlag.org)

■ *L. Stangl / M. Printschler*

Sie haben Fragen zum Buch oder zu dem Projekt? Wir freuen uns, von Ihnen zu hören!

[www.hallschlag.org](http://www.hallschlag.org)  
[kontakt@hallschlag.org](mailto:kontakt@hallschlag.org)



„Kunst Stoff Garten Stuhl. Raum Interferenz: Das Potenzial der Unschärfe. Aneignung von öffentlich zugänglichem Raum. Fallbeispiel Hallschlag, Stuttgart“ (Format A4, Softcover, Farbe, Fadenbindung, ISBN 978-3-9820370-0-4)

# Ein Neubau für die Gemeinwesenarbeit im Hallschlag

Mit dem Neubau Am Römerkastell 69 ist es gelungen, das bestehende Gemeinwesenzentrum als Anlaufstelle und Treffpunkt für die Menschen im Stadtteil zu erweitern und zu stärken.

## Ein neuer Name wird gesucht.

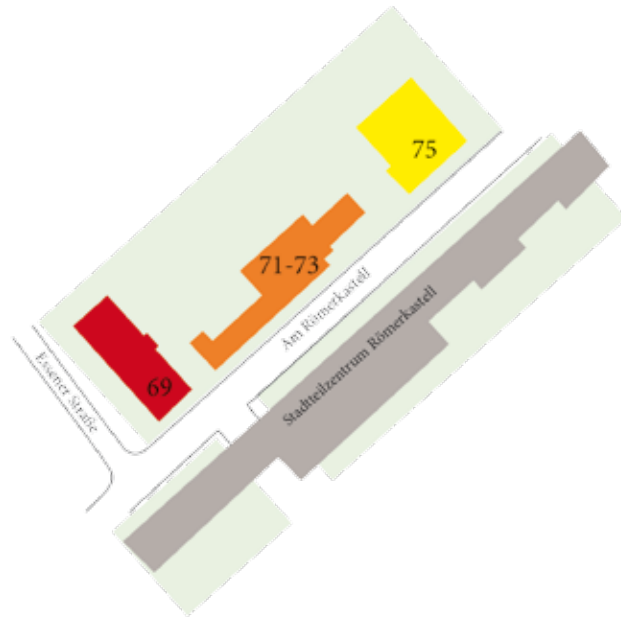
Beteiligen Sie sich an der Namensfindung mit Ihren Vorschlägen. Nähere Informationen und die Teilnahmebedingungen finden Sie auf Seite 6.



## Stadtteilmanagement

Soziale Stadt – Zukunft Hallschlag  
Andreas Böhler,  
Reinhard Bohne

Im Stadtteil- und Familienzentrum Am Römerkastell 69  
team@zukunft-hallschlag.de



Verschaffen Sie sich einen Überblick, welche vielfältigen Angebote Sie vor Ort nutzen können.

Schon seit Sommer 2018 ist das Gebäude bezogen und sind Angebote nutzbar. Nach dem Abschluss aller Bauarbeiten werden Vertreter der SWSG zusammen mit Bürgermeister Peter Pätzold den Neubau eröffnen. Dabei werden sich auch alle Einrichtungen der drei Gebäude mit ihren Angeboten präsentieren.

Am Römerkastell 69



Das Herzstück im Erdgeschoss des von der SWSG erstellten Neubaus sind die Cafeteria mit Mittagstischangebot sowie die Infotheke. Sie werden zu einem Treffpunkt und einer

Drehscheibe für die Ehrenamtlichen im Stadtteil, für Institutionen, Vereine und für das gesamte Zentrum. Das **Begegnungs- und Servicezentrum der AWO** sowie das **Stadtteil- und Familienzentrum** haben im Sommer 2018 ihren Betrieb aufgenommen. Neben gemeinschaftlichem Singen, Gedächtnistraining, Bewegung, Handysprechstunde oder dem Generationen-Frühstück mit dem Kinderhaus Hallschlag gib es Mitmachangebote für Familien. In den neuen Räumlichkeiten im Erdgeschoss (EG) befindet sich auch die **internationale Bibliothek** mit Büchern für Kinder und Jugendliche sowie ein **Medienraum**. Alle Räume im EG sowie die Cafeteria der AWO können auch privat gemietet werden.

Ebenfalls im Sommer 2018 konnten Mieterinnen und Mieter ihre neu geschaffenen **barrierearmen Wohnungen** und die **ambulant betreute Pflegewohngemeinschaft** in den oberen Etagen beziehen.

Am Römerkastell 71-73

Durch den Förderverein ehrenamtliche Gemeinwesenarbeit Hallschlag e.V. entstanden in den hinteren Gebäuden Am Römerkastell 73A Mitte der 1990er Jahre Wohnungen. Zusammen mit der Stadtteilinitiative „Hallschlag 2000“ wurde anschließend an der Konzeption für das

Kinderhaus Hallschlag und den Nachbarschaftstreff gearbeitet. Nach dem Umbau der ehemaligen McGee-Kaserne öffnete das **Nachbarschaftszentrum** im April 1999 seine Türen. Im Zentrum befindet sich das **Kin-**



**derhaus Hallschlag** (seit 2014 Kinder- und Familienzentrum). In der **Kneipe „die nachbar“** gibt es neben Essen und Getränken auch ein kleines, abwechslungsreiches Kulturprogramm (Quiz, Konzerte, Weinproben...).



Außerdem sind das Beratungszentrum Jugend und Familie (**Jugendamt**) sowie der kinder- und jugendärztliche Dienst (**Gesundheitsamt**) untergebracht und der **Jugendmigrationsdienst der AWO** nutzt ebenso wie **Vereine** Räumlichkeiten. Darüber hinaus können Interessierte für private Feiern, Seminare oder andere Stadtteilaktivitäten Räume mieten.

Am Römerkastell 75



Nach einer aufwändigen Sanierung hat die Interkulturelle Bildungs-Initiative Stuttgart (IBIS) 2014 die **Kindertagesstätte „die Scheune“** eröffnet. Angeboten wird ein Kindergarten (20 Plätze, 3-6 Jahre) sowie zwei Kinderkrippen (je 10 Plätze, 0-3 Jahre).



Die denkmalgeschützte Raufutterscheune wurde von sbr gGmbH (Gemeinnützige Gesellschaft für Schulung und berufliche Reintegration mbH) mit Sitz im Gebiet Zuckerfabrik als Bauherr saniert. 50% der Kosten wurden aus Mitteln des Programms Soziale Stadt gefördert. ■

# Übersicht Forum 376

## Generationenhaus, Am Römerkastell 69\*



AWO Begegnungs-  
und Servicezentrum

Pflegewohngemeinschaft



Stadtteil- und  
Familienzentrum



barrierearme  
Wohnungen

## Raufutterscheune, Am Römerkastell 75

Kindertagesstätte "Die Scheune"



## Gemeinwesenzentrum, Am Römerkastell 71-73

AWO Jugendmigrationsdienst

Café Nachbar

Nachbarschaftszentrum  
frei vermietbare Räume

Gesundheitsamt,  
Beratungszentrum des Jugendamts

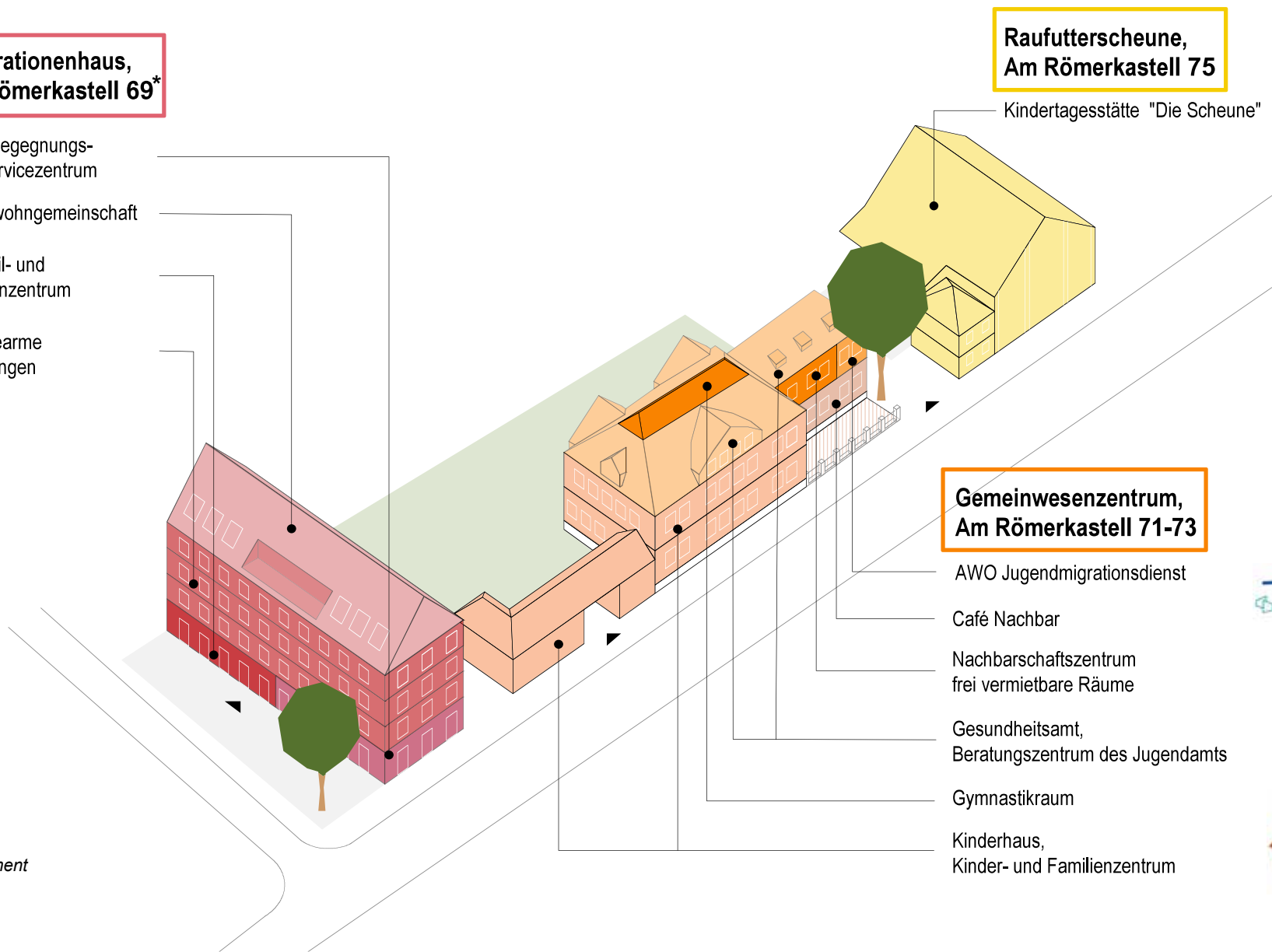
Gymnastikraum

Kinderhaus,  
Kinder- und Familienzentrum



\* Arbeitstitel

Zeichnung: Stadtteilmanagement  
Weeber+Partner



# SWSG sorgt für mehr Wohnraum

Hallschlag wird durch neue Bauprojekte deutlich attraktiver



Eine attraktive Innenhofsituation zeichnet das neueste Projekt der SWSG im Hallschlag an der Essener Straße aus. Illustration: SWSG



## Kundencenter Bad Cannstatt

Rostocker Straße 2 - 6  
70376 Stuttgart

Telefon: 07 11 / 9 32 02 22  
Telefax: 07 11 / 9 32 03 70  
kc.bad.cannstatt@swsg.de  
www.swsg.de

**Im Hallschlag bestimmen zwei große Wohnungsbauprojekte für die SWSG das Geschehen im neuen Jahr: Zum einen die Lübecker und Dessauer Straße. Dort geht es mit großen Schritten in Richtung Fertigstellung. Zum anderen ein ganz neues Projekt an der Düsseldorfer und Essener Straße.**

In der Lübecker und Dessauer Straße geht es für alle Gebäude an den Innenausbau. Die Häuser befinden sich in unterschiedlichen Bauzuständen, die Handwerker arbeiten sich von der Dessauer Straße in Richtung Lübecker Straße vor. Auf dem nordwestlich gelegenen Grundstück des Stadtteils errichtet die SWSG 161 neue Wohnungen mit 11.290 Quadratmeter Wohnfläche, davon 51 Sozialwohnungen sowie 30 Einheiten, die nach dem kommunalen Programm

„Mietwohnungen für mittlere Einkommensbezieher“ gefördert sind. Die zwölf Satteldachgebäude werden zwischen Mai und Dezember 2019 bezogen. Nach der Fertigstellung bietet die SWSG Wohnungen mit Ein- bis Fünf-Zimmer-Grundrissen sowie 149 Tiefgaragen- und 29 Außenparkplätze an. Außerdem finden 322 Fahrräder einen trockenen und sicheren Unterstand.

In engem Zusammenhang mit diesem Bauprojekt steht das

Kinder- und Familienzentrums auf dem Grundstück Ecke Lübecker/Rostocker Straße, das ebenfalls die SWSG errichtet. Fünf Gruppen werden dort in einer Kindertagesstätte untergebracht, Räume für ein Familienzentrum entstehen. Die Fertigstellung ist im Frühjahr 2020 vorgesehen. Damit wird deutlich, welchen Charakter der Hallschlag annimmt: Mit seinen großzügigen Grünanlagen und den neu entstehenden Kindergartenplätzen wächst die Familienfreundlichkeit im Stadtteil weiter.

Neuer Wohnraum wird auch an der Düsseldorfer und Essener Straße errichtet. Dort sind die 84 Altbauwohnungen aus den Jahren 1940 bis 1943 abgerissen. Auf dem Grundstück errichtet die SWSG 128 neue Wohnungen. Davon sind 55 als Sozialwohnungen geplant, 23 Wohnungen werden über das Programm der Landeshauptstadt „Mietwohnungsbau für mittlere Einkommensbezieher“ gefördert.

Im neuen Quartier haben die Wohnungen ein bis sechs Zimmer auf 39 bis 126 Quadratmeter großen Grundrissen. Insgesamt entstehen in den neun Gebäuden knapp 9.100 Quadratmeter Wohnfläche. Die alten Häuser boten nur knapp 4.600 Quadratmeter Wohnfläche.

Außerdem bringen 128 Tiefgaragenplätze parkende Autos von der Straße weg. Sieben dreigeschossige Häuser mit Satteldach bilden eine Innenhofsituation, in der nochmals zwei kleine Einzelgebäude untergebracht sind, ganz ähnlich wie die benachbarte Bebauung an den Straßen Auf der Steig und Hallschlag aus dem Jahr 2015.

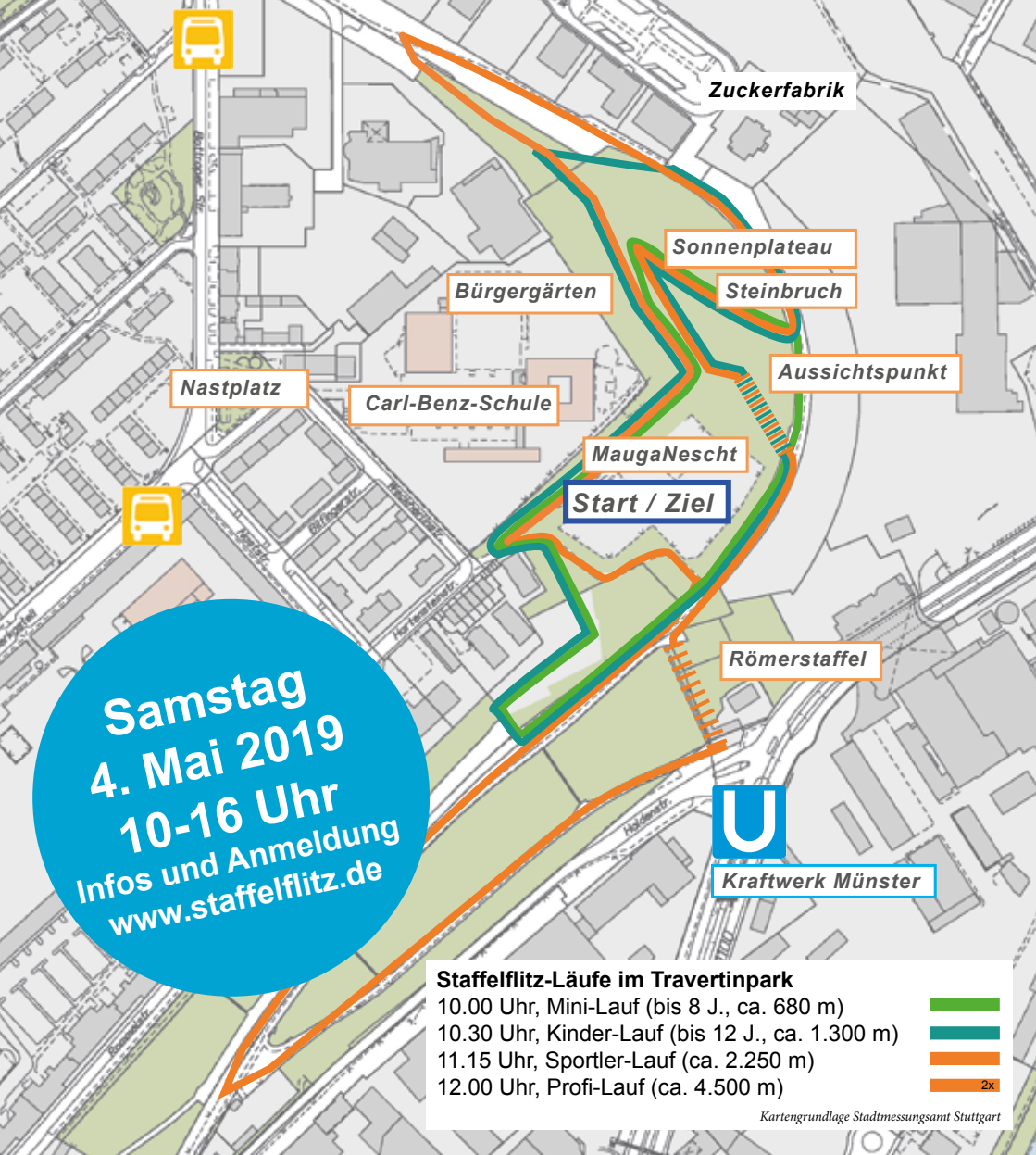
Allen bisherigen Mietern hat die SWSG Angebote für Ersatzwohnraum unterbreitet. Insgesamt 81 von 84 Mietparteien hat die SWSG so mit Wohnraum versorgt, drei sind anderweitig untergekommen. Ein Großteil der Mieter hat sich übrigens entschieden, im Hallschlag zu bleiben. Neben den Angeboten für Ersatzwohnraum übernimmt die SWSG auch die Umzugskosten. Bei Bedarf unterstützt das Sozialmanagement der SWSG ältere oder behinderte Menschen sowie Familien beim Umzug. Schließlich erhalten Mieterinnen und Mieter, die in eine Neubau- oder eine modernisierte Wohnung einziehen, einen unbefristeten Kaltmietenrabatt von einem Euro pro Quadratmeter. ■

## Über die SWSG

Die Stuttgarter Wohnungs- und Städtebaugesellschaft mbH (SWSG) zählt mit rund 18.000 eigenen Mietwohnungen zu den großen kommunalen, wirtschaftlich starken Wohnungsunternehmen in Baden-Württemberg. Im Auftrag der Landeshauptstadt Stuttgart stellt die SWSG lebenswerten und preisgünstigen Wohnraum bereit. Erklärtes Ziel ist, die Attraktivität Stuttgarts als Wohnstandort zu erhalten und weiter zu verbessern. Die rund 160 Mitarbeiter der SWSG verfügen nicht nur über reichhaltige Erfahrung in der Wohnungsverwaltung, sondern auch in der Realisierung von Neubauprojekten sowie im Sanierungs- und Stadtentwicklungsbereich. Einen wichtigen Stellenwert nimmt zudem das Sozialmanagement ein.



**Staffelflitz 2019**  
*Der Hallschlag bewegt sich!*



**Samstag**  
**4. Mai 2019**  
**10-16 Uhr**  
 Infos und Anmeldung  
[www.staffelflitz.de](http://www.staffelflitz.de)

# Staffelflitz – Der Hallschlag bewegt sich

Am 4. Mai 2019 von 10:00 Uhr bis 16:00 Uhr im Travertinpark



**Der Hallschlag bewegt sich: An diesem Samstag im Mai veranstaltet die Mobile Jugendarbeit Hallschlag bereits zum fünften Mal gemeinsam mit vielen anderen Einrichtungen ein sportliches Stadtteilstfest im Travertinpark zwischen Bottroper Straße und den Weinbergen des Weinguts.**

Der Lauf führt in einem Rundkurs durch den Park, um den Mauga Nescht-Spielplatz über die 160 Stufen der Römerstafel bis zur Aussicht über dem Mauga Nescht. Morgens um 10:00 Uhr beginnt der Staffelflitz mit dem Mini-Lauf über ca. 680 Meter für alle Kinder bis 8 Jahre. Um 10:30 Uhr laufen Kinder bis 12 Jahre eine Strecke über ca. 1.300 Meter, gefolgt von den Sportlern und Profis gegen ca. 12.00 Uhr. Die 2018 neugestaltete Mini- und Kinder-Strecke hat sich bewährt und wird daher für dieses Jahr so belassen.

Bedürfnis, sich zu treffen. Man kann als Läufer teilnehmen oder auch nur zum Zuschauen und Anfeuern kommen. Das kleine Stadtteilstfest findet zwischen 10:00 und 16:00 Uhr statt.

Wer sich an der Vorbereitung und organisatorischen Durchführung gerne beteiligen oder sonst irgendwie zum Gelingen des Festes beitragen möchte, darf sich gerne mit der Mobilen Jugendarbeit im Hallschlag in Verbindung setzen. Für eine Anmeldung zum Lauf wird es eine gesonderte Bekanntmachung geben. ■

Für das leibliche Wohl wird ebenso gesorgt sein wie für das

**Kontakt**

Mobile Jugendarbeit Hallschlag  
 Verena Schüßler  
 Rostocker Straße 2  
 70376 Stuttgart  
 Telefon: 07 11 / 54 73 52  
[hallschlag@mja-stuttgart.de](mailto:hallschlag@mja-stuttgart.de)

## Ausbildungsberufe live erleben

Berufserkundungstag im Jugendmigrationsdienst



**Am Berufserkundungstag zogen die Jugendlichen der sogenannten VABR-Klasse (VABR= Vorqualifizierungsjahr Arbeit/Beruf-Regelform) der Johannes-Gutenberg-Schule los: Drei Betriebe und drei Berufe mit Zukunft.**

Dabei konnten sie direkt mit den Chefs sprechen und sich wertvolle Tipps rund um die Ausbildung holen. „Guten Morgen!“ ruft ein Bewohner freudig der Gruppe Jugendlicher entgegen. Die Senioren sitzen gerade am Frühstückstisch, als die Schülerinnen und Schüler eine Führung durch das AWO Seniorenzentrum Pfostenwäldle bekommen. Der Einrichtungsleiter des Hauses gibt einen Überblick, welche Ausbildungsmöglichkeiten es im Seniorenzentrum gibt.

Bei Mojtaba ist der Funke übersprungen: Er möchte hier ein Praktikum machen. Nächste Station: Die Backstube der Bäckerei Konditorei Sailer. Es herrscht geschäftiges Treiben: Teig wird angerührt, Brezeln geschlungen, Brotlaibe in Backöfen geschoben. Ghazwans Augen leuchten: Er kann sich die Arbeit als Bäcker gut vorstellen.

Szenenwechsel: Bauunternehmung Karl-Heinz Rahm. Der Geschäftsführer Axel Rahm betont: „Interesse, Höflichkeit und Respekt – damit kommt ihr sehr weit“. Dabei merkt man, dass es eine Herzensangelegenheit des engagierten Geschäftsführers ist, Jugendliche auf ihrem Weg zu unterstützen. ■

*JMD im Quartier, AWO Stuttgart*

## „I Robot“ und „Schülerlabor“

Gut besucht: Projektreihe der BIL-Schulen



Eine Traube von Schülern klebt gemeinsam mit ihrem Lehrer Kartons auf den Parkettboden, die einen Hindernisparcours darstellen sollen. Das kleine Gefährt steht in den Startlöchern: Es ist ein Roboter, den die Fünft-, Sechst- und Siebtklässler zuvor zusammengebaut haben. Abstandsmesser übernehmen die Rolle der Augen. Besonders menschlich sieht der Roboter nicht aus, aber beweglich ist er: Die Schüler haben ihm beigebracht, wie er sich durch den Parcours zu bewegen hat. An vier Samstagen konnten in den BIL-Schulen zehn Schüler aus unterschiedlichen Schulen unter Anleitung eines Informatikers die Grundlagen der Robotik kennenlernen. Gestartet ist das Projekt in der zweiten Januarwoche. Das Ziel von „I Robot“ war es, Spaß am Programmieren zu stiften und die Schüler an die Robotik heran-

zuführen. Während die Schüler in den Projekträumen an ihren Computern und Minirobotern arbeiteten, konnten sich zeitgleich die Eltern der kleinen Teilnehmer bei einem Elterncafé austauschen.



Auch am „Schülerlabor“ war das Interesse groß. Angemeldet waren hierfür 23 Schüler aus verschiedenen Schulen. Unter dem Motto „Forschen. Probieren. Entdecken.“ konnten Schüler der dritten bis sechsten Klasse selbstständig Experimente durchführen. ■ *BIL-Schulen*



Zuckerfabrik 7  
70376 Stuttgart

Telefon: 07 11 / 2 22 67 67  
Telefax: 07 11 / 2 22 67 68  
www.bil-schulen.de  
info@bil-schulen.de

Mo. -Fr.: 08:00 bis 16:00 Uhr  
(Schulzeit)  
Mo. -Fr.: 09:30 bis 15:30 Uhr  
(Schulferien)

Jobmesse - Berufs-  
und Studienorientierung  
11.4.2019  
13:00 bis 16:00 Uhr  
BIL-Schulen  
freier Eintritt

Ihre Ergebnisse aus "I Robot" und "Schülerlabor" präsentierten die Kids am 9. Februar Eltern, Freunden und Verwandten. Auch im nächsten Jahr soll es die Aktionen geben. Voranmeldungen sind ab jetzt unter:  
07 11 / 2 22 67 67 möglich.



Jugendmigrationsdienst  
im Quartier



AWO Stuttgart  
Nachbarschaftszentrum  
Am Römerkastell 73  
70376 Stuttgart

Ihre Ansprechpartnerin:  
Lucie Bieber  
Telefon: 0157 / 58734039  
und 07 11 / 2 10 61 - 43  
jmd.hallschlag@awo-stuttgart.de

www.awo-stuttgart.de  
www.jmd-im-quartier.de

## Fahrräder für alle

Bitte spenden Sie fahrtüchtige Kinderräder



Bitte nehmen Sie telefonisch oder per Mail Kontakt auf, wann das Fahrrad bei der Schule abgegeben werden kann.  
Tel: 07 11 / 2 16 - 8 91 44  
carl-benz-schule@stuttgart.de

**Die Carl-Benz-Schule macht mobil: Drahtesel/Zweiräder/Rennräder/Mountainbikes gesucht.**

Die Carl-Benz-Schülerinnen und -Schüler sind Fahrrad-Fans. Seit Jahren schon gibt es einen Fahrradaktionstag mit einem Parkour der Polizei und einer Reparaturwerkstatt vom Aki und Maugi. Und in der Mittagspause werden die Schulfahrräder eifrig benutzt.

Leider besitzen aber nicht alle Kinder ein eigenes Fahrrad. Der Förderverein und der Elternbeirat brauchen Ihre Hilfe: Liebe Spender, wenn Sie ein fahrtüchtiges Kinder-Fahrrad in Größe 16-26 Zoll besitzen und nicht mehr brauchen (Grundschüler-Größe), dann schenken Sie es

doch der Schule, damit es bei unserem Fahrradaktionstag im Mai einen neuen Besitzer oder eine Besitzerin findet. Vielen Dank! Bitte sehen Sie davon ab, die Räder ohne Absprache an der Schule abzustellen und geben Sie nur fahrbereite und einwandfreie Fahrräder ab (kleinere Mängel, wie platte Reifen oder lose Bremsen, können am Fahrradtag repariert werden). Spendenbescheinigungen können auf Wunsch ausgestellt werden. ■

*Carl-Benz-Schule Stuttgart*

...eigener Natursauerteig,  
Zeit zum Reifen, Brotgenuss,  
Handwerkskunst  
mit Tradition!

[www.baeckerei-sailer.de](http://www.baeckerei-sailer.de)

mit Gold  
und Silber  
prämiert

**SAILER**

**Offenes Eltern-Kind-Café**

Ab Februar 2019, jeden Dienstag, 10.00-11.30 Uhr  
Im Familienraum des Generationenhauses Hallschlag  
Für Familien mit Kindern im Alter von 0 bis 6 Jahren  
Kostenfrei und ohne Anmeldung -Kommt einfach vorbei!

Adresse:  
Stadtteil- und Familienzentrum  
Generationenhaus Hallschlag  
Am Römerkastell 69  
70374 Stuttgart

Kontakt:  
Koordination Stadtteil- & Familienzentrum  
Lisa Langsch  
Tel. 0711/ 50 55 49 68

## INTERNATIONALE BÜCHERECKE HALLSCHLAG

Kinder- und Jugendbücher, Naturerlebnis, Comics, Lernhilfen, Kochen und Backen - in der internationalen Bücherecke im Generationenhaus kommen alle auf Ihre Kosten. Jeder und Jede kann sich einen Ausweis machen lassen und die Bücherecke nutzen, die es im Hallschlag bereits seit 2009 gibt. Die Bücherecke soll durch Literatur für Erwachsene weiter ausgebaut werden und wachsen. Das Team der Bücherecke freut sich auf bekannte und neue Nutzer!

Bei Interesse können Sie die Bücherecke tatkräftig unterstützen und mitgestalten, z.B. durch die Betreuung von Öffnungszeiten oder die Mitwirkung bei Aktionen. Melden Sie sich hierfür unverbindlich beim Stadtteil- und Familienzentrum oder dem Team des Stadtteilmanagements. ■

Öffnungszeiten:  
Mittwochs 15:00-17:00 Uhr  
Freitags 14:30-16:30 Uhr

*Stadtteilmanagement*

# Wir haben Rechte

Tag der Kinder- und Jugendrechte im Hallschlag

**Am 20. September wird der Tag der Kinder- und Jugendrechte im Hallschlag gefeiert.**

Mit einem bunten Angebot an Mitmachaktionen, Infoständen, Gewinnspielen, sowie Essen & Trinken, Café & Kuchen, wird auf die Rechte von Kindern und Jugendlichen aufmerksam gemacht. Kinder, Jugendliche, Eltern und alle Interessierten sind herzlich dazu eingeladen.

Jeder Mensch hat Rechte – dafür gibt es die Charta der Menschenrechte. Kinder und Jugendliche haben besondere Bedürfnisse in Bezug auf ihre Förderung, ihren Schutz, ihre Mitbestimmung und ihre Entwicklung. Darum hat die UNO vor mehr als 25 Jahren die UN-Konvention über die Rechte des Kindes verabschiedet. Der Aktionstag wird von den Kinder- und Jugendeinrichtungen im Hallschlag organisiert. ■ HAK

**Kennen Sie / kennst du schon die 10 Kinderrechte?**

Tag der Kinder- und Jugendrechte Hallschlag 20. September 2019  
13:00 - 17:00 Uhr  
Vor dem Rewe im Römerkastell HAK (Arbeitskreis der offenen Kinder- und Jugendeinrichtungen im Hallschlag)

weltkindertag.hallschlag@gmx.de

Anzeige



## Ihre freundliche und kompetente Apotheke im Hallschlag!

Apothekerin Miriam Heger und ihr Team bieten Ihnen umfangreiche Beratung und persönlichen Service rund um Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden.

Hallschlag 17 Telefon: (07 11) 54 65 16 sofienapotheke@t-online.de  
70376 Stuttgart Telefax: (07 11) 55 88 44 www.sofienapotheke.de



Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr.: 8.30 - 13.00 Uhr  
und 14.15 - 18.30 Uhr  
Sa.: 9.00 Uhr - 13.00 Uhr

# KINDER RECHTE

- Recht auf Gleichheit**  
Kein Kind darf benachteiligt werden.
- Recht auf Gesundheit**  
Kinder haben das Recht gesund zu leben, Geborgenheit zu finden und keine Not zu leiden.
- Recht auf Bildung**  
Kinder haben das Recht zu lernen und eine Ausbildung zu machen, die ihren Bedürfnissen und Fähigkeiten entspricht.
- Recht auf elterliche Fürsorge**  
Kinder haben ein Recht auf die Liebe und Fürsorge beider Eltern und auf ein sicheres Zuhause.
- Recht auf Privatsphäre und persönliche Ehre**  
Kinder haben ein Recht, daß ihr Privatleben und ihre Würde geehrt werden.
- Recht auf Meinungsäußerung, Information und Gehör**  
Kinder haben das Recht, bei allen Fragen die sie betreffen mitzubestimmen und zu sagen was sie denken. Sie haben das Recht sich alle Informationen zu beschaffen, die sie brauchen und ihre eigene Meinung zu verbreiten.
- Recht auf Schutz im Krieg und auf der Flucht**  
Kinder haben das Recht im Krieg und auf der Flucht besonders geschützt zu werden.
- Recht auf Schutz vor Ausbeutung und Gewalt**  
Kinder haben das Recht auf Schutz vor Gewalt, Missbrauch und Ausbeutung.
- Recht auf Spiel, Freizeit und Ruhe**  
Kinder haben das Recht zu spielen, sich zu erholen und künstlerisch tätig zu sein.
- Recht auf Betreuung bei Behinderung**  
Behinderte Kinder haben das Recht auf besondere Fürsorge und Förderung, damit sie aktiv am Leben teilnehmen können.

Zusammenfassung der wichtigsten Artikel des Übereinkommens der Vereinten Nationen vom 20. November 1989 über die Rechte des Kindes (nach einem Plakat der Landeshausarzt München)





# Filmpremiere

## „Draußen im Hallschlag“

Jugendliche zeigen ihren Stadtteil



**Haben Sie Interesse,  
den Film noch einmal zu sehen?**  
Dann melden Sie sich gerne!

Jugendliche der Altenburgschule haben einen Film über „ihren“ Hallschlag gedreht. Mit Kameras und Smartphones zogen sie los, um ihre ganz persönlichen Orte zu zeigen.

Wir laden alle Interessierten herzlich zur Premiere des Films ein! Das Filmteam wird anwesend sein.

Zur Filmvorführung öffnen das AWO Begegnungs- und Servicezentrum sowie das Stadtteil- und Familienzentrum die Türen des neuen Generationenhauses im Hallschlag.

Das Filmprojekt wurde im Rahmen von „Jugendmigrationsdienst im Quartier“ der AWO Stuttgart im durchgeführt.

Infos bei Lucie Bieber unter 0157 58734039 oder [jmd.hallschlag@awo-stuttgart.de](mailto:jmd.hallschlag@awo-stuttgart.de)



Martin Mannweiler

Filmproduktion



# Filmpremiere Generationenhaus

Jugendliche zeigen ihren Stadtteil



Jugendmigrationsdienst  
im Quartier



**Am 24. Januar wurde die  
Filmpremiere von „Draußen  
im Hallschlag“ im Generatio-  
nenhaus gefeiert.**

Schülerinnen und Schüler der Altenburgschule haben einen Film über „ihren“ Hallschlag gedreht. Das zum Kino umfunktionierte Generationenhaus war reichlich gefüllt: Rund 50 Interessierte waren gekommen, um den Film zu sehen. Im Anschluss an die Vorführung beantwortete einer der Schüler die Fragen aus dem Publikum.

Der Film lud ein, den Stadtteil aus der Sicht der Jugendlichen zu entdecken. Mit Kameras und Smartphones zogen diese in Teams los, um ihre ganz persönlichen Orte zu zeigen: Plätze, an denen sie sich mit Freunden treffen, Basketball spielen

oder einfach nach der Schule „chillen“. In den Filmsequenzen sprachen sie über wichtige Themen: Freundschaft, Werte und Zusammenhalt in der Clique, Zuhause im Hallschlag, aber auch über Konflikte im Stadtteil.

Im gesamten Projekt waren die Jugendlichen Teil des Filmteams und in Konzeption, Dreh und Schnitt eingebunden. Denn Beteiligung und Teamarbeit standen an vorderster Stelle in der Arbeit des Filmproduzenten und Medienpädagogen Martin Mannweiler, der schon einige Filmprojekte mit Schülerinnen und Schülern der Altenburgschule im Hallschlag durchgeführt hat. ■

AWO Stuttgart  
Nachbarschaftszentrum  
Am Römerkastell 73  
70376 Stuttgart

Ihre Ansprechpartnerin:  
Lucie Bieber  
Telefon: 0157 58734039  
[jmd.hallschlag@awo-stuttgart.de](mailto:jmd.hallschlag@awo-stuttgart.de)

[www.awo-stuttgart.de](http://www.awo-stuttgart.de)  
[www.jmd-im-quartier.de](http://www.jmd-im-quartier.de)

Das Filmprojekt entstand im Rahmen von „Jugendmigrationsdienst im Quartier“ der AWO Stuttgart.



Altenburgschule GMS  
Auf der Altenburg 10  
70376 Stuttgart

Telefon: 07 11 / 21 66 71 20  
poststelle@altenburgschule.de  
www.altenburgschule.de

Die Altenburgschule ist Gemeinschaftsschule. Hier lernen über 700 Kinder auf drei Niveaus gemeinsam bis zum individuellen Schulabschluss. Gemeinschaft wird bei uns groß geschrieben: Ganztägig, Sport und Unterricht gehen bei uns Hand in Hand!



## Gedenken zum 9. November 1938

Projekt der Altenburgschule zur Reichspogromnacht



**Lange und intensiv haben sich die Schülerinnen der Klasse 10 auf den 9. November vorbereitet, an dem sich zum 80. Mal die Reichspogromnacht jährte.**

In der Nacht vom 9. November auf den 10. November 1938 wurden im Deutschen Reich Synagogen angezündet und zerstört, jüdische Geschäfte geplündert und hunderte jüdische Menschen in Konzentrationslager verschleppt.

Um nicht zu vergessen, was vor 80 Jahren geschehen ist, haben sich die Zehntklässler intensiv mit jüdischer Kultur und Vergangenheit in Deutschland auseinandergesetzt. Herausgekommen ist dabei ein vielfältiges Programm, mit dem sich die SchülerInnen am Erinnerungsprojekt „80. Jahrestag der Pogromnacht“ beteiligten.

Die ZehntklässlerInnen haben einen Vortrag über die Reichspogromnacht für ihre jüngeren MitschülerInnen gehalten und eine Führung auf dem ehemaligen jüdischen Friedhof auf der Steig mit dem Historiker Olaf Schulze organisiert. Vor den Toren des Friedhofs haben sie darüber hinaus mit Gedenktafeln für einzelne Opfer des Holocaust und einem großen Gedenkbanner mit dem Titel „Niemals vergessen“ und dem Slogan „Wir sind alle Menschen“ in verschiedenen Sprachen einen Bezug zu Gegenwart und Zukunft hergestellt. ■

Foto: Oliver Herrmann

## Kirchenpiazza auf dem Hallschlag



**So titelte die Cannstatter Zeitung und die Lokalausgabe „Bad Cannstatt & Neckarvororte“ der StN und der StZ unser renoviertes Kirchenzentrum.**

„Doppelter Grund zum Feiern: Die Steiggemeinde wird 90 Jahre alt und die Sanierung des Kirchenzentrums, die im April 2015 begann und 2,3 Millionen Euro kostet, ist abgeschlossen.“ Als Steiggemeinde leisten wir so unseren Beitrag zum aufstrebenden Stadtteil Hallschlag.

Falls Sie unseren neuen Kirchenplatz noch nicht in Augenschein genommen haben – tun Sie es jetzt! Nehmen Sie Platz auf einer der Bänke und genießen Sie die Kirchenpiazza auf dem Hallschlag! ■



**Wenn Sie sich über unsere Gemeinde informieren wollen... Wenn Sie an einem unserer zahlreichen Angebote Interesse haben...**

...dann schauen Sie doch auf unsere homepage: [www.steigkirchengemein.de](http://www.steigkirchengemein.de) oder schicken Sie uns eine Email: [Evang-Steigkirchengemeinde@t-online.de](mailto:Evang-Steigkirchengemeinde@t-online.de)

Oder schauen Sie im Gemeindebüro vorbei:  
Auf der Steig 27  
70376 Stuttgart  
Telefon: 07 11 / 54 44 06

Öffnungszeiten:  
Mo., Mi. u. Fr.: 09:00 -12:00 Uhr

# Turnverein Cannstatt 1846 e.V.

Ihr Wohlbefinden ist unsere Mission



Bei uns steht der Mensch mit seinen individuellen Bedürfnissen im Fokus und das seit mehr als 170 Jahren. 1846 wurde dazu der Grundstein in Bad Cannstatt gelegt.

Seither ist der TVC stark gewachsen und hat sich als sportliche Heimat für rund 5.000 Sporttreibende und 21 Sportabteilungen etabliert. Zwei Sportkitas, der TVC Kids Club, eine Badminton- und Tennishalle sowie unser Bewegungszentrum mit seinem vielseitigen Sport- und Fitnessangebot zählen zu unserem breitgefächerten Reportire. Unser Team aus qualifizierten und kompetenten Fachkräften versteht es als seine tägliche Aufgabe und Mission Ihr Wohlbefinden nachhaltig zu stärken und unsere Mitglieder zu mehr Motivation, besserer Ernährung und Erholung zu bewegen. Auch im stets wachsenden Bereich des Reha Sports

motivieren wir täglich Menschen zu mehr Mobilität und Bewegung im Leben.



**Viel mehr als nur ein Sportverein:**

Mit jede Menge Herzblut und Leidenschaft begeistert unser TVC Kids Club schon die Kleinsten. Unserem Team aus Sportwissenschaftlern und Sport-



und Gymnastiklehrern liegt es ganz besonders am Herzen, die Begeisterung für den Sport an die Kids weiterzugeben. So bieten wir in unserem Kinderbereich und in unseren Sportkitas ein buntes Bewegungsangebot.



Sie möchten Badminton, Fußball, Basketball oder Tennis spielen? Unsere Badminton- und Tennishalle bieten Ihnen dazu die Gelegenheit. Unter [www.tvcannstatt.ebusy.de](http://www.tvcannstatt.ebusy.de) finden Sie die Öffnungszeiten und können Ihren Wunschcourt/-platz einfach und unkompliziert buchen.

**Schnupperpass mit dem TVC Schnupperpass!**

Mit dem Schnupperpass haben Sie die Möglichkeit unser Angebot einmalig 2 Wochen lang unverbindlich und kostenlos zu testen.

Mehr Informationen finden Sie unter <https://tvcannstatt.de/service/tvc-schnupperpass/>.

**Ruhe und Erholung vom Alltag oder nach dem Training?**

Dafür bietet Ihnen unser Wellnessbereich die passende Gelegenheit. Zur Entspannung lädt ein Ruhebereich in der Sauna-

landschaft mit finnischer Sauna und Bio Sauna, ein separater Ruheraum und unsere sichtgeschützte Außenterrasse ein.

Schauen Sie doch mal bei uns vorbei, wir freuen uns auf Sie!



Anzeige



**Der große TVC-Ball im Großen Kursaal am 18. Mai 2019**

Einlass: 19.00 Uhr | Beginn: 20.00 Uhr

Eintrittskarten für 30 € erhalten Sie auf der TVC-Geschäftsstelle, an der Abendkasse oder bei Intersport Britzelmayr im Cannstatter Carré. Dieses Jahr erwarten Sie tolle Rhythmen der Band Nightlife.

Turnverein Cannstatt 1846 e.V. | [www.tvcannstatt.de](http://www.tvcannstatt.de) | [info@tvcannstatt.de](mailto:info@tvcannstatt.de)  
Am Schnarrenberg 10 | 70376 Stuttgart | Telefon: 0711 - 520 894 60



# JOBMESSE

Berufs- und Studienorientierung

**Donnerstag, 11. April 2019**

**13.00 - 16.00 Uhr**

**BIL-Schulen  
Zuckerfabrik 7  
70376 Stuttgart**

Welcher Beruf  
ist für mich  
geeignet?

**Kontakt** Herr Gerst, u.gerst@bil-schulen.de

**Schirmherrin** Karin Maag MdB

## PREMIUMPARTNER



Apotheker Dr. Hansjörg Egerer  
Homöopathie und Naturheilkunde,  
Ernährungsberatung

Weilheim an der Teck



DAIMLER

HEIDELBERG



## Veranstaltungskalender

Kultur, Sport und Wissenswertes im Hallschlag und Umgebung  
Genauere Informationen (Zeiten, Preise, Änderungen) erfahren Sie beim Veranstalter

### Regelmäßige Veranstaltungen

#### Bewegte Apotheke

Jeden Montag 10:30 Uhr.  
Treffpunkt: Sofien-Apotheke  
Ort: Hallschlag 17

#### Generationenfrühstück mit dem Kinderhaus Hallschlag

Jeden 2. Di. im Monat, 09:30 Uhr  
Ort: Am Römerkastell 69  
Veranstalter: AWO  
– Bitte anmelden –

#### Willkommensfrühstück im Nachbarschaftstreff

An alle Eltern vor und nach der  
Geburt des Kindes  
Sonntag, 17. Februar 2019  
Sonntag, 31. März 2019  
Sonntag, 7. Juli 2019  
Sonntag, 13. Oktober 2019

#### Gymnastik für Seniorinnen und Senioren unter fachlicher Anleitung

Jeden Mittwoch 15:00 - 16:00 Uhr  
Ort: Am Römerkastell 69  
Info: AWO Tel.: 07 11 / 54 35 36

#### Gymnastik unter fachlicher An- leitung, „Rückenfit“ und mehr

Jeden Mittwoch 18:15 Uhr  
Ort: Am Römerkastell 73  
(3. Stock im Nachbarschaftstreff)  
Näheres unter Tel.: 0163-5548118  
Mathias Klotzbücher.

#### Nähen und Handarbeiten mit Bianca Jahnke

Jeden letzten Donnerstag  
im Monat, 14:30 Uhr  
Ort: Am Römerkastell 69  
Veranstalter: AWO

#### Weitere regelmäßige Kurse in Qigong, Yoga, Malkurse und Englisch

Donnerstags, 17:30 bis 18:30 Uhr  
sowie 19 bis 20 Uhr  
Freitags, 10:00 bis 11:00 Uhr  
Ort: Am Römerkastell 69  
Veranstalter: AWO  
Tel: 07 11 / 54 35 36

### März

#### kulinart Frühling

Samstag, 23. März 2019  
von 12:00 Uhr bis 22:00 Uhr  
Sonntag, 24. März 2019  
von 10:00 Uhr bis 19:00 Uhr  
Eintrittspreis: 12,00 Euro (Kinder  
bis 14 Jahre haben freien Eintritt)  
Ort: Phönixhalle im Römerkastell  
Naststraße 43-45  
www.phoenixhalle-stuttgart.de

### April

#### KONZERT

SAMSARA BLUES EXPERI-  
MENT (D) + MONKEY 3 (CH)  
5. April 2019 19:30 Uhr  
Ort: Jugendhaus Hallschlag  
Sigmund-Lindauer-Weg 9

## Geschichte

70376 Stuttgart-Hallschlag  
Preis VVK: 18,00 Euro  
(ggf. zzgl. Gebühr)

**JUDAS –  
Theater in der Steigkirche**  
14. April 2019, Beginn: 19:00 Uhr  
Ort: Steigkirche Auf der Steig 21  
Eintrittskarten 10,00 / 8,00 Euro  
Kooperation mit dem Alten  
Schauspielhaus Stuttgart

**SWR Big Band  
"Heimspiel No. 7"**  
14. März 2019  
Einlass: 17:30 Uhr  
Beginn: 18:30 Uhr  
Phönixhalle im Römerkastell  
Naststraße 43-45  
www.phoenixhalle-stuttgart.de

**Geschichten  
mit Bernhard Leibelt**  
Wann: 16. April 2019, 14:30 Uhr  
Ort: Am Römerkastell 69  
Veranstalter: AWO

**Kinderfußballturnier für be-  
treute Teams von 8-12 Jahren.**  
18. April. 2019

Wenn ihr um die „Maugi-Mei-  
sterschale“ mitspielen wollt dann  
meldet euch eine Woche vorher an  
Ort: Mauga Nescht

**Pumptrack**  
29. April bis 27. Juni  
Kinder- & Jugendhaus Hallschlag

# Veranstaltungskalender

Kultur, Sport und Wissenswertes im Hallschlag und Umgebung  
Genauere Informationen (Zeiten, Preise, Änderungen) erfahren Sie beim Veranstalter

## Schwäbischer Gottesdienst

28. April 2019  
Beginn: 10:00 Uhr  
Ort: Steigkirche Auf der Steig 21

## Mai

### Staffelflitz

4. Mai 2019  
Die sozialen Einrichtungen aus dem Hallschlag laden ein zum Stadteillauf rund um den Abenteuerspielplatz Mauga Nescht. Zur Stärkung gibt es heiße Leckereien aus dem Backhaus!  
Ort: Mauga Nescht  
Hartensteinstrasse 12/2

### corazon - Herz

#### TANGOttendienst

mit Lalotango Stuttgart und Orquesta Atipica Stuttgart  
5. Mai 2019  
Beginn: 19:00 Uhr  
Ort: Steigkirche Auf der Steig 21

### Bock auf Bier?

Bierprobe und Vortrag  
17. Mai 2019  
Beginn: 18:00 Uhr Bewirtung, 19:30 Uhr Bierprobe  
Ort: Otto-Riethmüller-Haus  
Sigmund-Lindauer-Weg 37  
Anmeldung Gemeindebüro  
Tel.: 07 11 / 54 44 06

## Juni

### FESTIVAL

#### Lecko Mio Festival 2019

Samstag, 1. Juni 2019  
ab 12:00 Uhr  
DIY PUNK/HC/TRASH - FESTIVAL STUTTGART  
//BANDS//WORKSHOPS//GAMES//VEGAN FOOD//DRINKS//DISTRO'S//  
Ort: Jugendhaus Hallschlag  
Sigmund-Lindauer-Weg 9  
70376 Stuttgart-Hallschlag

#### Themengruppe Bildung

6. Juni 2019  
17:30 Uhr  
BiL-Schulen

#### Koch Challenge

28. Juni 2019  
Kinder von 8-14 Jahren kochen im Mauga Nescht um die Wette. Eine hochgradig besetzte Jury bewertet die Speisen und kürt das beste Team. Bitte vorher im Mauga Nescht anmelden.  
Ort: Mauga Nescht  
Hartensteinstrasse 12/2

#### „Die Vorletzten“ –

#### Kirchenkabarett

29. Juni 2019  
Beginn: 19:00 Uhr  
Ort: Steigkirche Auf der Steig 21  
Eintrittskarten 10,00 / 8,00 Euro

## Familiengottesdienst

20 Jahre Kinderhaus und Nachbarschaftszentrum  
30. Juni 2019 ab 10.00 Uhr  
Ort: Kinderhaus Hallschlag  
Am Römerkastell 73

## Juli

### Stadtteilflohmarkt

6. Juli, 11 bis 16 Uhr  
Am Römerkastell 69 – 73, Garten

### Wintermarkt Hallschlag

Vorbereitungstreffen  
11. Juli, 18:00 Uhr  
Generationenhaus

### Kikoo Rallye

26. Juli 2019  
Gemeinsames dezentrales Ferienauftaktfest vom Kinder- und Jugendhaus Hallschlag, dem Aktivspielplatz Dracheninsel und dem Abenteuerspielplatz Mauga Nescht für Kinder von 6-14 Jahren. In jeder Einrichtung gibt es tolle Spielstände und zum Abschluss eine Verlosung!

## September

### Steigflohmarkt und Steiggartenwirtschaft

14. September 2019  
Beginn: 13:00 Uhr  
Ort: Kirchenzentrum Steig,  
Auf der Steig 23 - 25

## Tag der Kinderrechte

20. September 2019  
Gemeinsames Familienfest der sozialen Einrichtungen aus dem Hallschlag mit Spiel- und Infoständen. Ort: Römerkastell, Stuttgart-Hallschlag

## Oktober

### Elterninformationstag städtische Kitas

9. Oktober, 16:00 bis 18:00 Uhr  
Tageseinrichtung für Kinder  
Bottroper Str. 51 / Düsseldorfer Str. 59

### KONZERT

**SLIME (D) + special guests**  
Samstag, 19. Oktober 2019 · 19:30 Uhr  
Ort: Jugendhaus Hallschlag  
Sigmund-Lindauer-Weg 9  
70376 Stuttgart-Hallschlag  
Preis VVK: 22,00 Euro (ggf. zzgl. Gebühr)

### Steigbesen

25. Oktober 2019  
Beginn: 18:00 Uhr  
Ort: Steig-Gemeindehaus  
Auf der Steig 25

### Kinder Restaurant

26. Oktober 2019  
Ab 13 Uhr freuen sich die Kinder vom Mauga Nescht über Gäste, die heute für kleines Geld groß bekocht und bedient werden! Ort: Gaststätte „nachbar“, Am Römerkastell 73, Stuttgart-Hallschlag

## Internationaler Markt

### der Völker

31. Oktober - 3. November 2019  
Ort: Phönixhalle im Römerkastell  
Naststraße 43-45  
www.phoenixhalle-stuttgart.de

### Kikoo Halloween Disco

31. Oktober 2019  
Alle Kinder von 6-14 Jahren sind von 15:00 -17:00 Uhr zur Disco mit actionreichen Tanzspielen ins Mauga Nescht eingeladen. Mit Schminken, gruseligen Cocktails und Kürbissuppe am Lagerfeuer.  
Ort: Mauga Nescht  
Hartensteinstrasse 12/2

## November

### kulinart Herbst

Samstag, 16. November 2019  
Sonntag, 17. November 2019  
Ort: Phönixhalle im Römerkastell  
www.phoenixhalle-stuttgart.de

## Ferienangebote

### Ferienangebote für Kinder

Sommerferien im Otto-Riethmüller-Haus, Sigmund-Lindauer-Weg 37, 70376 Stuttgart, für Kinder während der großen Ferien  
Montag - Freitag:  
08.30 – 18.00 Uhr.  
Näheres unter:  
www.ferienwaldheim-otto.de;  
Telefon 55 04 04 37 Kirsten Goltz  
kirsten.goltz@ejus-online.de

### Zeltlager KJG St. Rupert in Oberkessach/Hohenlohe für Kinder von 9 bis 14 Jahren

von Sonntag 28. Juli bis Samstag, 10. August 2019  
Kosten: 200,- Euro  
Ermäßigungen möglich.  
www.kjg-sommerlager.de oder  
Sommerlager KJG St. Rupert  
Nicola Pierro  
Erzbergerstr. 22  
70191 Stuttgart

Suche

Auszubildende MFA

oder

MFA in Teilzeit 15 – 20 Std./Woche

für internistische Hausarztpraxis

Beginn nach Absprache.  
Große Praxis mit zwei MFA in Vollzeit  
Hausärztlich-internistische Versorgung.

Bei Interesse, auch innerhalb des Ausbildungsjahres, melden Sie sich gerne telefonisch oder per E-Mail [hausarztpraxishallschlag@web.de](mailto:hausarztpraxishallschlag@web.de)

Dr. med. Lutz Dannenberg, Dessauer Str. 65, 70376 Stuttgart, Tel. 0711 54 44 15  
Facharzt für Innere Medizin und Pneumologie

# Zukunft Hallschlag

Unter dem Motto „Zukunft Hallschlag“ arbeiten Stadtverwaltung und Stadtteilmanagement im Team. Zusammen mit allen in den Projektgruppen Aktiven freuen wir uns über weitere Interessierte, die die Zukunft des Hallschlags mitgestalten!

## Soziale Stadt – Zukunft Hallschlag

Am Römerkastell 69  
Stadtteil- und Familienzentrum  
im FORUM 376  
Am Römerkastell 69  
Telefon (Weeber+Partner):  
07 11 / 62 00 93 60  
team@zukunft-hallschlag.de

### Öffnungszeiten

Mi.: 15:00 bis 17:00 Uhr  
und nach Vereinbarung. Außerhalb der Öffnungszeiten per mail oder unter 07 11 / 62 00 93 60 erreichbar.

## Stadtteilmanagement

Andreas Böhler, Reinhard Bohne  
Weeber+Partner – Institut für Stadtplanung und Sozialforschung

## Landeshauptstadt Stuttgart Amt für Stadtplanung und Stadterneuerung

Projektleitung  
Ulrike Bachir; Gritta Rotter  
Eberhardstraße 10, 70173 Stuttgart  
Telefon: 07 11 / 2 16 - 2 01 91 / -187  
ulrike.bachir@stuttgart.de  
gritta.rotter@stuttgart.de



### Öffnungszeiten

Mi.: 15:00 bis 17:00 Uhr  
Fr.: 14:30 bis 16:30 Uhr  
Samstag: 10:00 bis 12:00 Uhr

Zugunsten der besseren Lesbarkeit wird in den Texten auf geschlechtsspezifische Wortendungen verzichtet.

## Anzeige



# Singkreisleiter/-in für Pflegeheim gesucht!



Seit vielen Jahren kommt der Singkreis im Altenburgheim zum fröhlichen miteinander Singen der Bewohner und den die Veranstaltung unterstützenden ehrenamtlichen Mitarbeitern zusammen.

Es wäre schön, wenn wir für den Leiter, der seinen Einsatz aus Altersgründen reduzieren möch-

te, jemand finden könnten, der beim Singen, gerne auch mit instrumentaler Begleitung (Klavier und Keyboard sind vorhanden) mitmachen und dann gelegentlich die Leitung des Singkreises übernehmen würde. Das Singen findet zur Zeit montags in 14-tägigem Rhythmus statt, könnte aber auch gerne in wöchentlicher Weise eingerichtet werden.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, wären die Mitarbeiterinnen des Sozialdienstes, Frau Knapp und Frau Hogh, sehr dankbar von Ihnen zu hören. Viele singefreudige Bewohner und wir, würden sich herzlich darüber freuen.

Telefon: 54 00 2 - 0 oder - 12  
sbd\_abh@wohlfahrtswerk.de

# Immer aktuell informiert

Wichtige Telefonnummern und Adressen für den Hallschlag, Altenburg und Birkenäcker

## Notdienste

**Notdienste**  
Polizei ..... 110  
Rettung, Notarzt ..... 112  
Feuerwehr ..... 112  
Giftruf ..... 0761-19240  
Krankentransporte ... 19222

## Polizei

Polizeiposten Hallschlag  
Rostocker Str. 6  
70376 Stuttgart  
Notruf: 110  
Tel.: 07 11 / 89 90 46 80

## Ärzte

**Dr./Univ. Banjaluka Elmedina Adzemovic**  
Fachärztin für Allgemeinmedizin / Allergologie  
Hallschlag 16, 70376 Stuttgart  
Tel.: 07 11 / 54 43 59  
Mo.: 08:00 bis 20.00 Uhr  
Di., Do.: 08:00 bis 17.30 Uhr  
Mi.: 08:00 bis 13.00 Uhr  
Freitag 08:00 bis 13.00 Uhr

**Dr. med. Lutz Dannenberg**  
Hausarzt / Innere Medizin  
Dessauer Str. 65  
70376 Stuttgart  
Tel.: 07 11 / 54 44 15  
Mo. - Fr.: 09:00 - 12:00 Uhr  
und 16:00 - 18:00 Uhr  
Do. - Nachmittag geschlossen

**Dr. med. Heide Dannenberg**  
Fachärztin für Allgemeinmedizin - Akupunktur  
Termine nach Vereinbarung - alle Kassen  
Dessauer Str. 65, 70376 Stuttgart  
Tel.: 07 11 / 54 44 15

**Dr. med. Jürgen Koubik**  
Allgemeinmedizin  
Sparrhärmlingweg 47  
70376 Stuttgart  
Tel.: 07 11 / 9 54 79 70  
Mo. - Fr.: 08:30 - 10:00 Uhr  
Mo. + Do.: 15:00 - 18:00 Uhr  
Di.: 17:00 - 19:00 Uhr

**Dr. medic. stom. (R) Elena Pasternak & Kollegen**  
Zahnarzt  
Am Römerkastell 12  
70376 Stuttgart  
Tel.: 07 11 / 24 03 97  
Mo. - Do.: 08:00 - 12:00 Uhr  
und 14:00 - 18:00 Uhr  
Fr.: 8:00-13:00 weitere Termine nach Vereinbarung

**Dr. med. Christine Rogge**  
Allgemeinarztpraxis  
Bochumer Straße 8  
70376 Stuttgart  
Tel.: 07 11 / 54 73 66  
Mo. - Do.: 08:00 - 13:00 Uhr  
sowie nach tel. Vereinbarung

**Dr. med. Manfred Schmid**  
Facharzt für Allgemeinmedizin/Allergologie  
Am Römerkastell 14  
70376 Stuttgart  
Tel.: 07 11 / 54 52 33  
Mo. Di. Do. Fr.: 10:00 - 11:00 Uhr  
und nach Vereinbarung  
Nachmittags nach Vereinbarung

**Dr. med.dent. Stephan Rost**  
Zahnarzt - Zahntechniker  
Wetzlarer Str. 10,  
70376 Stuttgart  
Tel.: 07 11 / 54 46 79

## Apotheken

**SofienApotheke**  
Hallschlag 17, 70376 Stuttgart  
Telefon: 07 11 / 54 65 16  
sofienapotheke-stuttgart  
@t-online.de  
Mo. - Fr.: 08:30 - 13:00 Uhr  
und 14:15 - 18:30 Uhr  
Sa.: 09:00 - 13:00 Uhr  
Wochenenddienste sind im Schaufenster ausgestellt

## Altenheime

**Altenburgheim**  
Altenwohn- u. Pflegeheim  
Gleißbergstr. 2, 70376 Stuttgart  
Tel.: 07 11 / 54 00 2 - 0

## Physiotherapie

**Praxis für Physiotherapie & Manuelle Therapie Behner-Roos**  
Am Römerkastell 14  
70376 Stuttgart  
Tel.: 07 11 / 5 92 02 03  
praxis@behner-roos.de  
www.behner-roos.de

## Kinder

**Abenteuerspielplatz Mauga Nescht**  
Hartensteinstraße 12/2  
70376 Stuttgart  
Tel.: 07 11 / 54 47 96  
mauga-nescht@gmx.de  
www.maugi.de  
Di. - Fr.: von 14:30 - 19:00 Uhr,  
Sa.: 11:00 - 17:00 Uhr.

In den Ferien:  
Mo. - Fr.: von 11:00 - 18:00 Uhr  
geöffnet für Kinder von 6-14 Jahren - kostenfrei

**Aktivspielplatz Hallschlag Drachensinsel e.V.**  
Rostocker Str. 9,  
70376 Stuttgart  
Tel.: 07 11 / 54 43 23  
www.aki-hallschlag.de  
Mo. - Do.: 15:00 - 19:30 Uhr  
Fr.: 14:00 - 18:00 Uhr

In den Ferien:  
Mo. - Do.: 11:30 - 18:30 Uhr  
und Fr.: 11:30 bis 18:00 Uhr  
geöffnet für Kinder von 6 - 14 Jahren: kostenfrei

**Kinder-/Jugendhaus Hallschlag**  
Sigmund-Lindauer-Weg 9  
70376 Stuttgart  
Tel.: 07 11 / 55 05 95 90  
hallschlag@jugendhaus.net

## Senioren

**AWO Begegnungs- und Servicezentrum**  
Am Römerkastell 69  
70376 Stuttgart  
Tel.: 07 11 - 54 35 36  
Fax: 07 11 - 39 15 88 99  
bgs.hallschlag@awo-stuttgart.de  
www.awo-stuttgart.de

## Kirchen

**Kath. Pfarramt St. Martin**  
Koblenzer Str. 19, 70376 Stuttgart  
Tel.: 07 11 / 54 40 73  
stmartin.badcannstatt@drs.de  
Mo., Di. + Fr.: 09:00 - 12:00 Uhr  
Mi.: 16:00 - 18:30 Uhr  
Do.: 14:00 - 16:00 Uhr

**Evang. Steigkirchengemeinde Gemeindebüro**  
Auf der Steig 27, 70376 Stuttgart  
Telefon: 07 11 / 54 44 06  
evang-steigkirchengemeinde  
@t-online.de, Kontaktzeiten:  
Mo., Mi., Fr.: 09:00 - 12:00 Uhr

**EFA-Evangelische Freikirche Stuttgart**  
Zuckerfabrik 18, 70376 Stuttgart  
Tel.: (07 11) 1 23 72 50-12 info@efa-stuttgart.de

## Dienstleistungen

**Elektroinstallationen Böhle**  
Rostocker Str. 6, 70376 Stuttgart  
Tel.: 07 11 / 54 74 32  
Mobil: 0170 / 5 88 88 38

**Postagentur / Bürobedarf**  
Am Römerkastell 12  
70376 Stuttgart  
Mo. - Fr.: 9:30 - 12:30 Uhr  
und 14:30 - 17:30 Uhr  
Sa.: 9:30 - 12:30 Uhr



# SWSG. IN STUTTGART ZU HAUSE. SEIT ÜBER 80 JAHREN.

Die Stuttgarter Wohnungs- und Städtebaugesellschaft mbH (SWSG) sorgt seit über 80 Jahren dafür, dass möglichst viele Menschen ein attraktives Zuhause in Stuttgart zu fairen Preisen finden. Wir bieten mehr als 18.000 Mietwohnungen an und bauen Eigenheime und Eigentumswohnungen.

Als Unternehmen der Landeshauptstadt arbeiten wir aktiv daran, die Lebensqualität in Stuttgart zu steigern. Durch Modernisierung und Energieeinsparung im Bestand.

**Mit besonderem Engagement für Familien, Kinder und ältere Menschen. Mit speziellem Augenmerk auf Integration und sozialen Ausgleich.**